

**CIRCOSCRIZIONE 8 ^**  
**San Salvario - Cavoretto -**  
**Borgo Po - Nizza Millefonti**  
**- Lingotto - Filadelfia**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI8 28 / 2021**

**12/05/2021**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 8 ^ - San Salvario - Cavoretto -  
Borgo Po - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente RICCA Davide, le Consigliere ed i Consiglieri:

AIME Luca	LOI CARTA Alberto	PARMENTOLA Paola
BORELLO Rosario	LUPI Alessandro	PASQUALI Raffaella
D'ALESSIO Luca	MARRAS Oliviero	PERA Dario
DELPERO Stefano	MIANO Massimiliano	PETRACIN Noemi
FICHERA Maria	MONTARULI Augusto	
FRANCONE Vittorio	OMAR SHEIKH ESAHAQ Suad	
GERMANO Lucia	PAGLIERO Giuseppe	Giovanni
GIARETTO Massimo	PALUMBO Antonio	

In totale, con il Presidente, n. 21 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:

BERNO Fulvio - D'AGOSTINO Lorenzo - DEMASI Andrea - GUGGINO Michele Antonio

Con la partecipazione del Segretario RAPIZZI Piera.

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: C. 8 - CONCESSIONE IMMOBILE DI VIA LOMBROSO 16 . - INDICAZIONI  
DI UTILIZZO - APPROVAZIONE.**

Il Presidente Davide Ricca, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Alessandro Lupi, e con la Coordinatrice di II Commissione Paola Parmentola, riferisce:

La struttura ubicata in Via Lombroso 16 è attualmente assegnata all'Associazione Culturale "Nessuno" per i seguenti locali individuati con Deliberazione del Consiglio Circostrizionale del 17/04/2019 n. mecc. 2019 01369/091 e concessi con Deliberazione del Consiglio di Circostrizione del 24/07/2019 n. mecc. 2019 02864/091:

- "Sala Molinari e Terrazza Adiacente" siti al primo piano del fabbricato interno cortile
- "Salone San Salvario" sito al al piano terra interno cortile del medesimo fabbricato
- altri locali siti al piano terra e primo piano del fabbricato lato strada di Via Lombroso 16
- il tutto per una superficie complessiva di mq 985.

Essendo scaduta la concessione di cui sopra occorre ora procedere alla predisposizione di un avviso pubblico per la concessione dei locali descritti e per i quali è necessario preventivamente individuare le linee guida di utilizzo del fabbricato

In particolare:

Gli spazi assegnati dovranno costituire un Polo Culturale in collaborazione con la Circostrizione e delle Biblioteche Civiche (oltre agli altri soggetti che potrebbero intervenire in seguito negli spazi limitrofi attualmente in concessione a Edisu.)

In particolare, i proponenti dovranno presentare un programma di co-gestione dei servizi bibliotecari della Biblioteca Ginzburg che sarà poi parte integrante della convenzione.

Il concessionario dovrà:

- Realizzare iniziative e attività culturali, artistiche, sociali e ricreative
- Attivare processi di promozione della lettura e della conoscenza per tutti, dedicando una attenzione specifica alle fasce svantaggiate di popolazione su temi che possano integrarsi a quelli promossi da altri attori del territorio
- Promuovere la cultura e l'alfabetizzazione digitale e la creatività in tutte le sue forme
- Promuovere occasioni di inclusione delle fasce di popolazione con specifiche disabilità e di altre provenienze, lingue e culture
- Istruire servizi, corsi o attività formative e informative gratuiti o a prezzo contenuto
- Promuovere attività per famiglie attraverso laboratori, spettacoli e conferenze
- Contribuire alla riqualificazione del quartiere
- Favorire la partecipazione del territorio alla vita sociale e culturale, in collaborazione con le altre realtà e strutture presenti sul territorio
- Favorire occasione di inclusione socio- lavorativa di persone in condizione di fragilità o debolezza
- Operare coinvolgendo le diverse realtà sociali, valorizzando il lavoro, le iniziative, le capacità di rapportarsi con i cittadini, mantenendo aperta nel tempo per nuove organizzazioni e gruppi di richiedere l'utilizzo della struttura, al fine di realizzare una sinergia tra attività promosse direttamente ed iniziative realizzate da terzi.
- Accogliere le attività promosse dai cittadini singoli, gruppi informali, associazioni e enti, senza discriminazione di genere, nazionalità, estrazione sociale e appartenenza religiosa o politica, valutandone la coerenza con le esigenze del territorio e con l'obiettivo di coniugare cultura e socialità.

realizzare progetti ed eventi all'interno dell'immobile, mettendo a disposizione competenze, spazi e supporti tecnici per specifiche attività, affinché possano essere realizzati in modo adeguato e soddisfacente, con un sempre maggiore livello di autonomia e auto-organizzazione, contribuendo alla realizzazione di un programma coerente e unitario di attività e servizi rivolti alla cittadinanza

- Essere dotato di personale adatto a svolgere funzioni progettuali, organizzative e amministrative, in grado di curare il coordinamento e le relazioni tra i vari soggetti che a diverso titolo collaborano con la struttura, attivando modelli gestionali partecipati
- Realizzare annualmente una rassegna estiva che preveda il coinvolgimento della Circoscrizione 8
- Garantire l'utilizzo gratuito della Sala Molinari, negli orari di apertura della Biblioteca, alla Biblioteca stessa su sua richiesta
- Garantire alla Circoscrizione un uso gratuito di almeno 20 giornate della Sala Molinari e di 20 giornate della sala ex centro d'incontro.
- L'utilizzo dai locali ex centro d'incontro dovrà essere prevalentemente indirizzato ad attività rivolte a bambini e ragazzi e possibilmente in collaborazione con la biblioteca ad eccezione di eventuali periodi di indisponibilità dei locali lato strada per futuri lavori nello stabile.

Inoltre il concessionario potrà:

- Promuovere attività commerciali accessorie e funzionali alle caratteristiche dei locali e al progetto (feste private, affitto locali ect...)
- Gestire direttamente eventuali servizi di bar- ristoro o affidarli a terzi, nel rispetto di tutti i requisiti soggettivi e oggettivi previsti dalle norme commerciali, igienico - sanitarie e dalla vigente normativa sul lavoro e sulla preparazione e somministrazione di cibi e bevande, fornito dei necessari permessi.

Il concessionario dovrà inoltre:

- Dotare la struttura di apposita cartellonistica interna ed esterna riportando i loghi della Circoscrizione e della Città
- Proteggere l'opera d'arte presente in Sala Molinari e corredarla di targa descrittiva
- Farsi carico della gestione e manutenzione delle parti comuni (ingresso, portone, cortile)
- Dotare tutti gli spazi in concessione di appositi contatori per tutte le varie tipologie di utenze.

L'oggetto del presente provvedimento è stato illustrato in seduta congiunta di I e II Commissione di Lavoro in data 25 febbraio e 20 aprile 2021.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

Per le motivazioni espresse in narrativa, che si intendono qui integralmente richiamate:

1. di approvare le indicazioni di utilizzo come specificato in premessa:

L'immobile e i relativi locali dovranno essere destinati alle seguenti finalità :

Gli spazi assegnati dovranno costituire un Polo Culturale in collaborazione con la Circostrizione e delle Biblioteche Civiche (oltre agli altri soggetti che potrebbero intervenire in seguito negli spazi limitrofi attualmente in concessione a Edisu.)

In particolare, i proponenti dovranno presentare un programma di co-gestione dei servizi bibliotecari della Biblioteca Ginzburg che sarà poi parte integrante della convenzione.

Il concessionario dovrà:

- Realizzare iniziative e attività culturali, artistiche, sociali e ricreative
- Attivare processi di promozione della lettura e della conoscenza per tutti, dedicando una attenzione specifica alle fasce svantaggiate di popolazione su temi che possano integrarsi a quelli promossi da altri attori del territorio
- Promuovere la cultura e l'alfabetizzazione digitale e la creatività in tutte le sue forme
- Promuovere occasioni di inclusione delle fasce di popolazione con specifiche disabilità e di altre provenienze, lingue e culture
- Istruire servizi, corsi o attività formative e informative gratuiti o a prezzo contenuto
- Promuovere attività per famiglie attraverso laboratori, spettacoli e conferenze
- Contribuire alla riqualificazione del quartiere
- Favorire la partecipazione del territorio alla vita sociale e culturale, in collaborazione con le altre realtà e strutture presenti sul territorio
- Favorire occasione di inclusione socio- lavorativa di persone in condizione di fragilità o debolezza

- Operare coinvolgendo le diverse realtà sociali, valorizzando il lavoro, le iniziative, le capacità di rapportarsi con i cittadini, mantenendo aperta nel tempo per nuove organizzazioni e gruppi di richiedere l'utilizzo della struttura, al fine di realizzare una sinergia tra attività promosse direttamente ed iniziative realizzate da terzi.
- Accogliere le attività promosse dai cittadini singoli, gruppi informali, associazioni e enti, senza discriminazione di genere, nazionalità, estrazione sociale e appartenenza religiosa o politica, valutandone la coerenza con le esigenze del territorio e con l'obiettivo di coniugare cultura e socialità.
- Accompagnare e supportare organizzazioni e gruppi spontanei di cittadini che intendono realizzare progetti ed eventi all'interno dell'immobile, mettendo a disposizione competenze, spazi e supporti tecnici per specifiche attività, affinché possano essere realizzati in modo adeguato e soddisfacente, con un sempre maggiore livello di autonomia e auto-organizzazione, contribuendo alla realizzazione di un programma coerente e unitario di attività e servizi rivolti alla cittadinanza
- Essere dotato di personale adatto a svolgere funzioni progettuali, organizzative e amministrative, in grado di curare il coordinamento e le relazioni tra i vari soggetti che a diverso titolo collaborano con la struttura, attivando modelli gestionali partecipati
- Realizzare annualmente una rassegna estiva che preveda il coinvolgimento della Circoscrizione 8
- Garantire l'utilizzo gratuito della Sala Molinari, negli orari di apertura della Biblioteca, alla Biblioteca stessa su sua richiesta
- Garantire alla Circoscrizione un uso gratuito di almeno 20 giornate della Sala Molinari e di 20 giornate della sala ex centro d'incontro.

Inoltre il concessionario potrà:

- Promuovere attività commerciali accessorie e funzionali alle caratteristiche dei locali e al progetto (feste private, affitto locali ect...)
- Gestire direttamente eventuali servizi di bar- ristoro o affidarli a terzi, nel rispetto di tutti i requisiti soggettivi e oggettivi previsti dalle norme commerciali, igienico - sanitarie e dalla vigente normativa sul lavoro e sulla preparazione e somministrazione di cibi e bevande, fornito dei necessari permessi.

Il concessionario dovrà inoltre:

- Dotare la struttura di apposita cartellonistica interna ed esterna riportando i loghi della Circoscrizione e della Città
- Proteggere l'opera d'arte presente in Sala Molinari e corredarla di targa descrittiva
- Farsi carico della gestione e manutenzione delle parti comuni (ingresso, portone, cortile)
- Dotare tutti gli spazi in concessione di appositi contatori per tutte le varie tipologie di utenze

2.di demandare ad apposite Determinazioni Dirigenziali l'approvazione e la pubblicazione dell'avviso pubblico finalizzato all'acquisizione di proposte e progetti del bene immobile oggetto della possibile concessione.

3.di richiamare lo schema di bando pubblico contenente i criteri di valutazione con relativi punteggi, approvato con la succitata Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc 2019 01370/091 del 17 aprile 2019 avente per oggetto "Linee procedurali e di indirizzo per la concessione pluriennale di beni immobili comunali in gestione alla Circoscrizione 8 ad enti e

associazioni.”

4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari né oneri di utenza per la Città.

5. Si attesta che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato. (All.1).

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione per appello nominale il cui esito risulta come segue:

Non partecipa alla votazione la Consigliera Germano

Presenti 20

Votanti 20

Voti favorevoli 20

#### DELIBERA

Per le motivazioni espresse in narrativa, che si intendono qui integralmente richiamate:

1. di approvare le indicazioni di utilizzo come specificato in premessa:

L'immobile e i relativi locali dovranno essere destinati alle seguenti finalità :

Gli spazi assegnati dovranno costituire un Polo Culturale in collaborazione con la Circoscrizione e delle Biblioteche Civiche (oltre agli altri soggetti che potrebbero intervenire in seguito negli spazi limitrofi attualmente in concessione a Edisu.)

In particolare, i proponenti dovranno presentare un programma di co-gestione dei servizi bibliotecari della Biblioteca Ginzburg che sarà poi parte integrante della convenzione.

Il concessionario dovrà:

- Realizzare iniziative e attività culturali, artistiche, sociali e ricreative
- Attivare processi di promozione della lettura e della conoscenza per tutti, dedicando una attenzione specifica alle fasce svantaggiate di popolazione su temi che possano integrarsi a quelli promossi da altri attori del territorio
- Promuovere la cultura e l'alfabetizzazione digitale e la creatività in tutte le sue forme
- Promuovere occasioni di inclusione delle fasce di popolazione con specifiche disabilità e di altre provenienze, lingue e culture
- Istruire servizi, corsi o attività formative e informative gratuiti o a prezzo contenuto
- Promuovere attività per famiglie attraverso laboratori, spettacoli e conferenze
- Contribuire alla riqualificazione del quartiere
- Favorire la partecipazione del territorio alla vita sociale e culturale, in collaborazione con le altre

realità e strutture presenti sul territorio

- Favorire occasione di inclusione socio- lavorativa di persone in condizione di fragilità o debolezza
- Operare coinvolgendo le diverse realtà sociali, valorizzando il lavoro, le iniziative, le capacità di rapportarsi con i cittadini, mantenendo aperta nel tempo per nuove organizzazioni e gruppi di richiedere l'utilizzo della struttura, al fine di realizzare una sinergia tra attività promosse direttamente ed iniziative realizzate da terzi.
- Accogliere le attività promosse dai cittadini singoli, gruppi informali, associazioni e enti, senza discriminazione di genere, nazionalità, estrazione sociale e appartenenza religiosa o politica, valutandone la coerenza con le esigenze del territorio e con l'obiettivo di coniugare cultura e socialità.
- Accompagnare e supportare organizzazioni e gruppi spontanei di cittadini che intendono realizzare progetti ed eventi all'interno dell'immobile, mettendo a disposizione competenze, spazi e supporti tecnici per specifiche attività, affinché possano essere realizzati in modo adeguato e soddisfacente, con un sempre maggiore livello di autonomia e auto-organizzazione, contribuendo alla realizzazione di un programma coerente e unitario di attività e servizi rivolti alla cittadinanza
- Essere dotato di personale adatto a svolgere funzioni progettuali, organizzative e amministrative, in grado di curare il coordinamento e le relazioni tra i vari soggetti che a diverso titolo collaborano con la struttura, attivando modelli gestionali partecipati
- Realizzare annualmente una rassegna estiva che preveda il coinvolgimento della Circoscrizione 8
- Garantire l'utilizzo gratuito della Sala Molinari, negli orari di apertura della Biblioteca, alla Biblioteca stessa su sua richiesta
- Garantire alla Circoscrizione un uso gratuito di almeno 20 giornate della Sala Molinari e di 20 giornate della sala ex centro d'incontro.

Inoltre il concessionario potrà:

- Promuovere attività commerciali accessorie e funzionali alle caratteristiche dei locali e al progetto (feste private, affitto locali ect...)
- Gestire direttamente eventuali servizi di bar- ristoro o affidarli a terzi, nel rispetto di tutti i requisiti soggettivi e oggettivi previsti dalle norme commerciali, igienico - sanitarie e dalla vigente normativa sul lavoro e sulla preparazione e somministrazione di cibi e bevande, fornito dei necessari permessi.

Il concessionario dovrà inoltre:

- Dotare la struttura di apposita cartellonistica interna ed esterna riportando i loghi della Circoscrizione e della Città
- Proteggere l'opera d'arte presente in Sala Molinari e corredarla di targa descrittiva
- Farsi carico della gestione e manutenzione delle parti comuni (ingresso, portone, cortile)
- Dotare tutti gli spazi in concessione di appositi contatori per tutte le varie tipologie di utenze

2.di demandare ad apposite Determinazioni Dirigenziali l'approvazione e la pubblicazione dell'avviso pubblico finalizzato all'acquisizione di proposte e progetti del bene immobile oggetto della possibile concessione.

3.di richiamare lo schema di bando pubblico contenente i criteri di valutazione con relativi

punteggi, approvato con la succitata Deliberazione del Consiglio Circostrizionale n. mecc 2019 01370/091 del 17 aprile 2019 avente per oggetto “Linee procedurali e di indirizzo per la concessione pluriennale di beni immobili comunali in gestione alla Circostrizione 8 ad enti e associazioni.”

4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari né oneri di utenza per la Città.

5. Si attesta che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico come risulta dal documento allegato. (All.1).

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Davide Ricca

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Piera Rapizzi

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. All.1.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento